

瑞春源名茶

請飲
瑞春源茶莊派有專員常駐產
茶地區搜羅名巖特產地道香
茶兼聘名師加工焙製潔淨芬
芳適合衛生有口皆碑茲為發
揚國粹向外推銷所有出品均
依美加入口法例保證妥當
中外各大商店均有發售
舖在香港德輔道西三〇四號

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

DR. THEODORE Y. CHANG,
SUITE 3,
1665 WEST BROADWAY,
VANCOUVER, B.C.
PHONE: Office - Cedar 5815.
Res. - West 1850R2.

陳因醫學博士

內外全科

剖割專科

為利便僑胞起見每逢星期二及星期四
由十一點至十二點半在總社鴻源館診症

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國新到大宗 源源上市
貨發行零沽 價錢相宜
(加國總批發張家濟藥酒招商代理權優待)
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
僑英行辦莊 理滙兌 進出口貨
舖在香港永和街八號 電話二四四二五

配執西藥

用上等藥料
取公道價錢

K. S. PHARMACY
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: TA. 3735

馳名百粵 暢銷海外
省港澳 仁堂糯米黃酒到
補胃祛風 入口香醇 飲後陶醉 廿四安大律庄每尊二元二五
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: P.A. 6023
總代理國信有限公司

林族舉行春宴盛況

雲埠林西河總堂九牧公所暨九
牧閣書報社，於昨十七星期日午
大時，假座新華酒樓，舉行春宴
大會。筵開二拾席，該姓叔父兄
婦，與青年男女，均依時聯袂而
至，歡敘一堂。擠擁異常，該堂向
尚簡樸之風。故一切俗套，力求減
省。宴會之時，僅由主席在席宣布
宴會旨趣，略謂今日之春宴，為使
大家聚首一堂，聯絡感情，如手足
之親密，並代表該堂祝各人前途發
達，凡事順遂。事畢如意，今年好
過舊年多，個個康健，隨即起菜。
各人舉杯開懷暢飲，歡洽之情，在
杯酒細談中見之。移時又由主席
席佐然，逸如，暨道一，禮畢，舉
度，輪席敬酒，以祝今年身心快樂
。各人式飲式食，載言載笑，直至
八時，各散歸，然後互相握手別而
歸，誠盛會也。

黃雲山總公所春宴

雲埠黃雲山總公所，於昨拾七
日下午五時半，假座竹林園，舉行
春宴。赴席者有魏總領事，市
參事，路慎夫，中西來賓，周潤榮
，喜文氏，哥頓夫人，黃伍兩姓各
團體代表，及該公所職員，昆仲，
婦孺姊妹等，凡百餘人。席間由
黃文甫司儀，主席黃恭禧宣布宴會
旨趣，演講者魏總領事，韋路慎氏
，伍氏公所代表伍善予，黃江夏總
堂黃潤偉，黃江夏堂實業公司黃慎
余，民，閱書報社黃楚俠，文強
學校黃孔卓，及昆仲黃伯樵，公禮
。鼎南，國莊等鴻詞偉論，極為動
聽。既畢，由黃漢魂致謝詞，隨請
全體起立，各浮大白，酒至半酣
，由黃恭禧，漢魂，潮衍，少波等
輪席敬酒，暢飲至七時半，始盡歡
而散。

中華職工會交代

雲埠中華職工聯合總會，於昨
拾六日下午八時，舉行新舊職員交
代禮。由黃本生司儀，領眾行禮如
儀。隨請前任常務理事劉煥堯，財
務馬潤，總務黃敬三，常務監事馮
重平，交際李霖，分別報告任內會
務。財政，收發文件，經核數目畢
。旋即舉行交代，新任常務理事黃
伯樵，羅均平，劉煥堯就位，接受
印信。新任總務余君實，接受各項
文件。新任財務李安接收銀行存款
部據。次第發揮新猷，並請來賓黃
儉傳，黃慎余，會員黃宏，馮重平
，黃文甫，羅仲仁，陳仕三，馬榮
立，余棉，黃勤理等，相繼演講。

無賴青年故意撞壞

六架新貨車
無賴青年，上星期晨，闖入雲
埠勃治街一七一號，查里飛立公
司車場。開動六架新貨車，故意互
相衝撞，將六架車完全撞壞，損失
數千元。

老僑點煤爐時

發羊瘋幸遇救
住雲埠跑馬路街一三四號老華僑
江占培(譯音)，年六十一歲，上
星期五晚六時拾分，點煤氣爐之際
，忽發羊瘋，幸房東照洪(譯音)
，聞到煤氣味，開門視察，而發覺
江君倒於爐旁，登只攙眼點着，登
只煤氣已耗，而爐眼未點，滿
室煤氣味，連叫救火會派人呼救
除施救，將江君救醒，然後將渠送
入公醫院云。

加菲濕出賣

茲有加菲濕一間街角位置，現因股
東志圖別業，是以願將生意全盤出
賣，如有僑梓欲營斯業者，請來面
議。 2785 W. 16th Ave.

馬遜修傢私製造廠

★新電話★
TA. 3468

雲埠陳頌川總堂

民國四十一年職員表
正主席 宜顯 副主席 少佳
正議長 鴻文 副議長 景山
正財政 品乾 副財政 孔瑞
正文書 日進 副文書 應發
中文書記 明倫 副書記 文喜
正交際 繼堯 副交際 品光
正監督 宜談 副監督 明鏡
正核數 宜棠 副核數 棧高
正調查 振輝 副調查 銳明
正收員 福忠 副收員 象維
正議部 福忠 副議部 象維
會賢 瑞登 官早
明康 宗權 金齊 日亮
雲苞 社朝 積文 明基
孔翼 宜健 孟儒 添發

什貨店加非濕出賣

此雜貨店街角位置兩邊汽車站生意
向來暢旺因股份難得迫要賤價出賣
如意者請來面議
2796 W. Broadway B.A. 2564

黃堃地保地俠堃黃

承寫簽証 蓋印文件
買賣契約 股份合同
按揭租批 遺囑托權
專辦入籍 移民事件
代理大陸人壽保險公司
人生保險 最為重要
保障未來 儲蓄良法
偷竊及各種保險
代理火燭汽車
保險及各種保險
代理火燭汽車
保險及各種保險

飛機輪船

代理詩不·加拿大·美國聯
合非律賓及各大航空公司
兼理美國總統輪船公司及
各輪船公司船票。
同裕安公司總代理理豐玉酒
兼代理各著名唱片公司出品

BUCKERFIELD'S SEEDS

250 Terminal C N R Station
本店主人啓
White bunching
onion

農夫注意

欲買頂好瓜
菜米請早定
購價錢相宜
新到青蔥米

重新廣告

本社新入 接手營業
大加改良 房舍通爽
傢私潔淨 冷熱水喉
煤氣充足 居於安富
煙氣光顯 特別歡迎
舖街九百五拾六號
電話 MA. 9958
經理廖仁興仁保啟

NEW STAR

House Keeping Rooms
956 Main St. Vancouver, B.C.

哀謝

先先諱莊英公府君痛于中華民國
四拾一年三月十號病終于聖轉士醫
院經同月十四號在暗士當長生店出
殯歸土厚蒙各伯叔兄弟親朋惠贈
儀花圈素車隨行親臨執紼致送厚誼
隆情殯存均感謹此誌謝
叔姪鉅珍代謝

厚惠列后

周淑祥贈銀貳元 葉炳熾五元
曹錫宏五元 葉根錫貳元 周基
周安 全花園車 周禮興 周淑祥
全車 周禮興花園 周貴台花園
曹浩長花園車 曹錫宏車

哀謝

先先諱莊英公府君痛于中華民國
四拾一年三月十號病終于聖轉士醫
院經同月十四號在暗士當長生店出
殯歸土厚蒙各伯叔兄弟親朋惠贈
儀花圈素車隨行親臨執紼致送厚誼
隆情殯存均感謹此誌謝
叔姪鉅珍代謝

紐奄派大旅館

NEW EMPIRE HOTEL
122 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
本館在士定街
壹百二十二號地
出適中最近華埠
裝華麗輝煌摩登
傢私潔淨兼大方
房舍浴室熱水常
備居於安富煥氣
充足更加不防如
有僑胞委託接洽
妥當僑胞光顧極
表歡迎
PA. 0747
經理 馮明洋
謝裕

TEMPLETON'S LTD.
56 Colborne St. Toronto, Ont.
旅加華僑用過蓋布頓風濕丸。
均知其效。此丸專治風濕。骨
痛。腰。足。腎。背等神經痛
諸症。凡患此症者。立即請試
出。利便。最新。華埠。
裝華麗輝煌摩登。
傢私潔淨兼大方。
房舍浴室熱水常。
備居於安富煥氣。
充足更加不防如。
有僑胞委託接洽。
妥當僑胞光顧極。
表歡迎。
PA. 0747。
經理 馮明洋。
謝裕。

本公司今年又有最好的田料上市
●暖屋開首培養種樹請用本號田料
●若種卡叻。時仔。巴市。他納。請用 Green Valley 肉質 (6-12-0)
●椰菜。菜花。香芹。生菜。用 Green Valley (4-10-10)
●如想化學與肉渣合配田料用 Green Valley (6-8-6)
●貴客欲用某樣田料可向代理處取
或向本公司西件到時 訂買可也
西件名教。麥。Don Maclean
Green Valley Fertilizer & Chemical Co. Ltd.
記曉話利田料有限公司 第一期廣告

謹訂二月廿四日(星期日)下午二時為本堂
舉行第十一週年紀念慶典并於同日下午五
時半假座西湖酒家設筵春燕敬請
叔伯昆仲姊妹姊妹駕臨指示易勝榮幸
雲埠梁忠孝堂謹啓
雲埠陳頌川總堂紀念預告
啓者現本總堂定于三月九日午時舉行
第廿六週年紀念典禮並開全加代表大會
參擬各要案統請
各埠頌川分堂暨諸昆仲姊妹姊妹屆時撥冗
駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

Try
NEW
FLAG
BRAND
RICE
An economical choice quality
Texas Patna rice.
The Canada Rice Mills Limited